

# DODATEK

## do Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych.

WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Rok IV.

Warszawa, dnia 14 kwietnia 1931 r.

Nr. 5.

### T R E Ś Ć :

#### Komunikacja wewnętrzna osobowa.

Poz. 15. Okólnik Ministerstwa Komunikacji Nr. III/Ou/3233/31 z dnia 21 marca 1931 roku w sprawie zajmowania przez oficerów miejsc w wagonach kl. I z biletami kl. II.

#### Komunikacja zagraniczna towarowa.

Poz. 16. Okólnik Ministerstwa Komunikacji Nr. III/4/Na/3981/31 z dnia 30 marca 1931 r. w sprawie przepisów o przewozie przesyłek do portów własnych Gdynia i Gdańsk oraz do obcych: Fiume i Trieste.

### Komunikacja wewnętrzna osobowa.

Poz. 15. Okólnik Ministerstwa Komunikacji № III/Ou/3233/31 z dnia 21 marca 1931 roku w sprawie zajmowania przez oficerów miejsc w wagonach kl. I z biletami kl. II.

Oficerowie, odbywający podróż za biletami kl. II, w razie braku miejsca w klasie właściwej, mogą zająć czasowo miejsce w wagonach kl. I na następujących warunkach:

1. Oficer musi być w mundurze.
2. Czasowe zajęcie miejsca w kl. I, wyłącznie przez oficera w mundurze, może nastąpić tylko za wiedzą i zgodą kierownika danego pociągu, przyczem oficer powinien zająć miejsce w tym wagonie kl. I, który mu będzie wskazany.
3. Brak miejsca w danym wagonie kl. II przy równoczesnem istnieniu miejsc wolnych w innych wagonach kl. II nie daje prawa do zajęcia miejsca w klasie I.
4. W razie oswobodzenia się miejsca w kl. II oficer, zajmujący czasowo miejsce w kl. I, powinien po uprzednim zawiadomieniu go o tem przez konduktora przejść do klasy II.
5. Za czasowe zajęcie miejsca w kl. I bez względu na odległość przejazdu i rodzaj pociągu oficer uiszcza konduktorowi za pokwitowaniem opłatę 3 zł.

Nr. III/1/Ou. 3233/31.

### Komunikacja zagraniczna towarowa.

Poz. 16. Okólnik Ministerstwa Komunikacji № III/4/Na/3981/31 z dnia 30 marca 1931 r. w sprawie przepisów o przewozie przesyłek do portów własnych Gdynia i Gdańsk oraz do obcych: Fiume i Trieste.

Przewóz przesyłek do portów własnych i obcych ma bardzo doniosłe znaczenie gospodarcze zarówno dla Państwa, jak dla sfer handlowych i przemysłowych, wobec czego D. O. K. P. powinny dolożyć wszelkich starań, aby przewozy te były wykonywane jak najsprawniej. Należy

pamiętać również, że przetrzymywanie przesyłek w drodze przyczynia się zazwyczaj do utraty dogodnych połączeń z okrętami, powoduje zbyt wysokie koszty magazynowania przesyłek na stacjach portowych, a często staje się ono powodem utraty zagranicznych miejsc zbytu towarów. Do najszybszego przewozu tych przesyłek należy dążyć także dlatego, by powetować, o ile zwłaszcza chodzi o przesyłki do portów zagranicznych, czas stracony w drodze na formalności, związane z odprawą celną i oddawaniem przesyłek na koleje obce.

Poza temi zaleceniami natury ogólnej Ministerstwo Komunikacji zarządza co następuje:

#### 1) Plan przewozów:

Należy ściśle stosować się do planów przewozów, podanych w wydanym przez Ministerstwo Komunikacji rozkładzie jazdy najdogodniejszych pociągów towarowych poczytnych i dalekobieżnych (zobacz także Dz. T. i Z. K. № 6 z r. 1931 str. 80—82), a w razie odwołania któregoś z tych pociągów wobec braku ładunków lub z innych przyczyn, wysyłać odnośne przesyłki najbliższymi dogodnymi pociągami. Plany te mają służyć także za podstawę do obliczenia czasu trwania przewozu.

#### 2) Okartkowanie nalepkami.

Celem zewnętrznego uwydatnienia przesyłek, należy zaopatrywać dokumenty przewozowe, oraz wagony, użyte pod ładunek, w specjalne nalepki według wzorów № 1 (w kierunku do Gdyni i Gdańska) oraz № 2 (do Trieste) i № 3 (do Fiume). Mniejsze nalepki przeznaczone są do umieszczenia na dokumentach przewozowych (i przesyłkach drobnych do Gdańska i Gdyni), większe zaś na wagonach.

Inne postanowienia, dotyczące okartkowania wagonów, a umieszczone w odnośnych przepisach, w szczególności w przepisach № 5, pozostają niezmienione.

W razie zauważenia w drodze braku lub niedokładności okartkowania, należy je natychmiast usunąć.

#### 3) Brak załączników do listów przewozowych.

Jeżeli na stacji granicznej stwierdzi się brak dokumentów celnych lub innych, wymaganych przez odnośne przepisy, lub gdy te dokumenty uznane zostaną za niedokładne, wówczas stacja ta powinna, w porozumieniu z koleją przyjmującą, ustalić, czy przyjęcie i dalsze wysłanie przesyłki, pomimo braku lub niedokładności dokumentów, może nastąpić lub nie.

W pierwszym wypadku przesyłkę wysyła się niezwłocznie w dalszą drogę do miejsca przeznaczenia, zawiadamiając zarazem nadawcę za pośrednictwem stacji nadania o stwierdzonym braku lub niedokładności dołączonych dokumentów, w drugim zaś wypadku, t. j. jeżeli przesyłka nie może być przyjęta przez sąsiednią kolej bez brakujących dokumentów, należy przesyłkę zatrzymać na granicy i wezwać nadawcę telegraficznie i pisemnie, za pośrednictwem stacji nadania, do niezwłocznego dostarczenia brakujących dokumentów.

Kosztami telegraficznymi i postojowego obciąża się przesyłkę tylko wtedy, jeżeli za brak dokumentów odpowiada nadawca.

W taki sam sposób należy postąpić w razie wskazania w liście przewozowym niewłaściwej lub niedokładnej nazwy stacji przeznaczenia (w wypadkach zakwestjonowania i nieprzyjęcia przesyłki przez kolej odbierającą).

#### 4) Przeszkody w przewozie.

W razie przeszkód w przewozie przesyłek należy jak najdokładniej stosować się do postanowień odnośnych przepisów, przyczem należy wziąć pod uwagę, że przesyłki przeznaczone do dalszej wysyłki okrętami mają pierwszeństwo przed innymi przesyłkami tej samej kolejności.

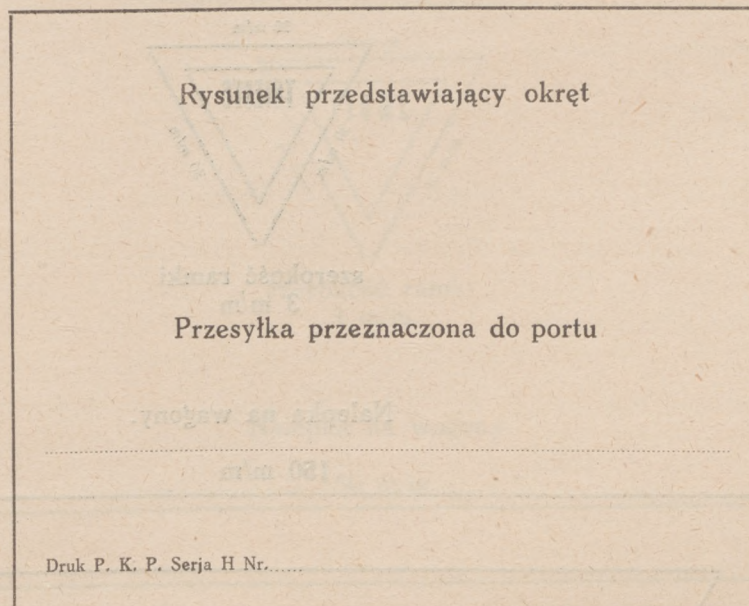
#### 5) Kontrola.

Organa kontrolne powinny rzeczonym przewozom poświęcić szczególną uwagę, stwierdzone przyczyny opóźnień w wzajemnym porozumieniu z sąsiednimi zarządami możliwie usuwać i donosić o nich przełożonej D. O. K. P. Mają one zatem na stacjach granicznych stwierdzić na podstawie dowodów przewozowych, czy i na jakich liniach i z jakiego powodu powstały opóźnienia w przewozie. W razie potrzeby mogą one w porozumieniu z organami sąsiednich kolei wydawać zarządzenia konieczne do usprawnienia tych przewozów względnie zwracać się z odpowiednimi wnioskami do D. O. K. P.

#### 6) Udzielanie informacji.

Na żądanie nadawców należy udzielać informacji zwłaszcza co do stosowania właściwych taryf, szczegółów przewozu oraz czasu trwania przewozu, jak również rozkładów jazdy właściwych pociągów towarowych, przepisów celnych, innych obowiązujących przepisów, związanych z temi przewozami oraz połączeń z regularnymi liniami okrętowymi (zobacz załączniki № 1, 2 i 3).

Wzór Nr. 1  
do punktu 2

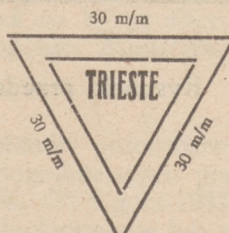


- Wymiary: a) Nalepka na dowody przewozowe: długość 70 m/m, szerokość 15 m/m.  
b) Nalepka na przesyłki: długość 74 m/m, szerokość 90 m/m.  
c) Nalepka na wagony: długość 105 m/m, szerokość 148 m/m.

Papier niebieski, druk czarny.

**Wzór Nr 2 (mały i wielki)**  
do punktu 2.

Nalepka na dokumenty przewozowe.



szerokość ramki  
3 m/m

Nalepka na wagony.

150 m/m



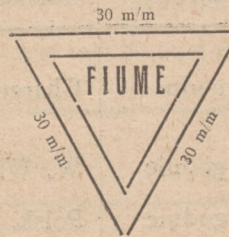
szerokość ramki 10 m/m

Papier biały, druk czarny, ramka czerwona.

Druk P. K. P. Serja H Nr. ....

**Wzór Nr. 3 (mały i wielki)**  
do punktu 2.

Nalepka na dokumenty przewozowe.



szerokość ramki  
3 m/m

Nalepka na wagony.

150 m/m



szerokość ramki 10 m/m

Papier biały, druk czarny, ramka czerwona.

Druk P. K. P. Serja H Nr.....

## S P I S

Załącznik № 1.

Do punktu 6.

regularnych połączeń okrętowych Gdyni z zagranicznymi portami.

Port zagraniczny	Statki kursują co:	Przedsiębiorstwo okrętowe	Nazwy statków
Buenos Aires .....	6 tygodni	Chargeurs Réunis .....	„Krakus” „Światowid”
Galveston .....	2 tygodnie	W. Wilhelmsen .....	7 różnych statków
Halifax .....	2 tygodnie	Polsk. Transatl. Tow. Okr. ...	„Polonja” „Puławski” „Kościuszko”
Houston .....	2 tygodnie	W. Wilhelmsen .....	7 różnych statków
Le Havre .....	10 dni	Compagnie Générale Transatlantique .....	„Pologne” „Virginie”
„	6 tygodni	Chargeurs Réunis .....	„Krakus” „Światowid”
Helsingfors .....	2 tygodnie	P. P. Żegluga Polska .....	„Chorzów” „Tczew”
Hull .....	tydzień	Pol. Bryt. Tow. Okr. ....	„Łódź” „Rewa”
Kłajpeda .....	10 dni	Compagnie Générale .....	„Pologne” „Virginie”
Kopenhaga .....	2 tygodnie	Polsk. Transatl. Tow. Okr. ...	„Polonia” „Pułaski” „Kościuszko”
Lipawa .....	2 tygodnie	P. P. Żegluga Polska .....	„Chorzów” „Tczew”
Londyn .....	tydzień	Pol. Bryt. Tow. Okr. ....	„Premjer” „Warszawa”
Montevideo .....	6 tygodni	Chargeurs Réunis .....	„Krakus” „Światowid”
New Orleans .....	2 tygodnie	W. Wilhelmsen .....	7 różnych statków
New York .....	2 tygodnie	Polsk. Transatl. Tow. Okr. ...	„Polonia” „Pułaski” „Kościuszko”
„	2 tygodnie	Amer. Sct. Line .....	11 różnych statków
Rio de Janeiro .....	6 tygodni	Chargeurs Réunis .....	„Krakus” „Światowid”
Ryga .....	10 dni	Compagnie Générale Transatlantique .....	„Pologne” „Virginie”
Santos .....	6 tygodni	Chargeurs Réunis .....	„Krakus” „Światowid”
Tallin .....	2 tygodnie	P. P. Żegluga Polska .....	„Chorzów” „Tczew”

## W Y K A Z

regularnych linii okrętowych, służących do przewozu ładunków między Gdańskiem a portami zagranicznymi.

Regularne linje okrętowe dla ładunków zbiorowych:

Połączenie Gdańska z:	Kursują co:	Przedstawiciel w Gdańsku
Aarhus . . . . .	14 dni	Bergenske Baltic
Aleksandrią . . . . .	3 tygodnie	„Scandinavian Levant” et Ame- rica S. S. Agency
Algierem . . . . .	3 „	„ „ „
Ameryką (połudn.) . . . . .	3 „	Bergenske Baltic
Amsterdamem . . . . .	14 dni	Ferd. Prowe
Antwerpją . . . . .	1 raz w miesiącu	Worms et Cie.
„	14 dni	Norddeutscher Lloyd
Bergen . . . . .	14 „	Bergenske Baltic
Bordeaux . . . . .	1 raz w miesiącu	Worms et Cie.
„	12 dni	F. G. Reinhold
Brailą . . . . .	14 „	Scandinavian Lev.
Bremą . . . . .	1 raz w miesiącu	Worms et Cie.
Brestem . . . . .	1 „ „	„ „ „
Bourgasem . . . . .	14 dni	Scandinavian Lev. et America S. S. Agency
Caenem . . . . .	1 raz w miesiącu	Worms et Cie.
Calais . . . . .	1 „ „	„ „ „
Constancą . . . . .	14 dni	Scandinavian Lev.
Dundee . . . . .	12 dni	F. G. Reinhold
Dunkierką . . . . .	1 raz w miesiącu	Worms et Cie.
„	12 dni	F. G. Reinhold
Finlandją . . . . .	3 tygodnie	Bergenske Baltic
Gandawą . . . . .	1 raz w miesiącu	Worms et Cie.
Gothenburgiem . . . . .	8 dni	F. G. Reinhold
„	12 dni	Bergenske Baltic
Grangemouthem . . . . .	12 „	F. G. Reinhold
Helsingforsem . . . . .	14 „	P. Bornholdt et Cie.
„	8 „	F. G. Reinhold
„	14 „	Norddeutscher Lloyd
Helsingborgiem . . . . .	8 „	F. G. Reinhold
Hamburgiem . . . . .	7 „	Behnke et Sieg
„	7 „	„ „ „
„	1 raz w miesiącu	Worms et Cie.
„	1 „ „	Bergenske Baltic
„	7 dni	Ferd. Prowe
„	3 tygodnie	Scandinavian Lev.
Haifa . . . . .	3 tygodnie	Ellerman et Wilson Lines
Hullem . . . . .	8 dni	Scandinavian Lev.
Jaffą . . . . .	3 tygodnie	Behnke et Sieg
Kłajpedą . . . . .	10 dni	F. G. Reinhold
„	8 dni	United Baltic Corporation
„	1 raz tygodniowo	F. G. Reinhold
Kopenhaga . . . . .	8 dni	Bergenske Baltic
„	14 dni	„ „ „
Kolonją i portami nad- reńskimi . . . . .	8 „	Aug. Wolff et Co.
Królewcem . . . . .	8 „	„ „ „
„	10 „	Behnke et Sieg

Połączenie Gdańska z:	Kursują co:	Przedstawiciel w Gdańsku:
Królewcem . . . . .	14 dni	Norddeutscher Lloyd
„ . . . . .	1 raz w miesiącu	Worms et Cie.
Kotką . . . . .	3 razy w miesiącu	Lenczat et Co.
Konstantynopolem . . . . .	3 tygodnie	Scandinavian Lev.
Lubeką . . . . .	8 dni	Lenczat et Co.
Le Havre . . . . .	12 dni	F. G. Reinhold
„ . . . . .	1 raz w miesiącu	Worms et Cie.
Leithem . . . . .	12 dni	F. G. Reinhold
Libawą . . . . .	8 „	„ „
„ . . . . .	1 raz tygodniowo	Behnke et Sieg
„ . . . . .	1 „ „	United Baltic Corporation
Liverpoolem . . . . .	12 dni	F. G. Reinhold
Londynem . . . . .	1 raz tygodniowo	United Baltic Corporation
„ . . . . .	1 „ „	Ellerman et Wilson Lines
Malmö . . . . .	8 dni	F. G. Reinhold
„ . . . . .	14 dni	Bergenske Baltic
Manchesterem . . . . .	12 „	F. G. Reinhold
Nantes . . . . .	1 raz w miesiącu	Worms et Cie.
New Jorkiem . . . . .	1—2 razy w miesiącu	United Baltic Corporation
Oslo . . . . .	14 dni	Bergenske Baltic
Pireusem . . . . .	3 tygodnie	Scandinavian Levant.
Ryga . . . . .	8 dni	United Baltic Corporation
„ . . . . .	8 dni	F. G. Reinhold
„ . . . . .	14 dni	P. Bornholdt et Co.
„ . . . . .	14 „	Norddeutscher Lloyd
„ . . . . .	8 „	Lenczat et Co.
Rotterdamem . . . . .	8 „	Aug. Wolff et Co.
„ . . . . .	14 „	Norddeutscher Lloyd
Rouen . . . . .	1 raz w miesiącu	Worms et Cie.
Salonikami . . . . .	14 dni	Scandinavian Levant.
Portami Czarnego Morza	14 „	„ „
Smyrną . . . . .	3 tygodnie	„ „
Swansea . . . . .	12 dni	F. G. Reinhold
Szczecinem . . . . .	14 „	Ferd. Prowe
„ . . . . .	14 „	F. G. Reinhold
Sztokholmem . . . . .	14 „	Behnke et Sieg
Tallinem . . . . .	8 „	F. G. Reinhold
„ . . . . .	8 „	Lenczat et Co.
„ . . . . .	14 „	Norddeutscher Lloyd
Tyne . . . . .	12 „	F. G. Reinhold
Warną . . . . .	14 „	Scandinavian Levant
Wyborgiem . . . . .	8—10 dni	Lenczat et Co.



Załącznik № 3.

Do punktu 6.

Wykaz połączeń z linjami okrętowymi  
w Trieste i Fiume.

Przedsiębiorstwo okrętowe	Linja	Wyjazd
Lloyd Triestino	Alexandrien—Expresslinie . . . . . Konstantinopol—Expresslinie . . . . . Indien—Eillinie . . . . . Leyante—Eillinie bis zu den Donauhäfen . . . . . Odessa—Syrien-Linie . . . . . Aeg. Schwarze Meer Linie bis Batum . . . . . Palästina—Linie . . . . . Alexandrien—Cargo—Linie . . . . . Indien—China—Japan—Linie . . . . .	w każdą sobotę w każdy czwartek co czwarty piątek co 14 dni w każdy czwartek co drugą środę co drugi czwartek co drugi wtorek co drugi piątek
Cosulich Line	Nordamerika—Express . . . . . Südamerika—Postlinie . . . . . Nordamerika—Cargo—Eillinie . . . . . Südamerika—Cargo—Linie . . . . . Nord- und Zentralamerika—Cargo . . . . .	2 razy na miesiąc co miesiąc 2 razy na miesiąc co miesiąc co miesiąc
Tripovich Line	Adria-westliches Mittelmeer—Marokko — Linie . . . . . Adria—Algier—Südspanien—Linie . . . . . Tripolis—Linie . . . . .	co 14 dni 2 razy na miesiąc co miesiąc
Navigazione Libera Triestina	Südafrika—Posteillinie via Suez . . . . . Nordpazifik—Post—Eillinie via Panama . . . . . Kongo—Postlinie . . . . .	co miesiąc co miesiąc co 14 dni
Veneziana	Somali—Calcutta . . . . .	co miesiąc
Puglia Linie	Aeg. Meer—Alexandrien—Linie . . . . . Dalmatien—Albanien . . . . . Dalmatien—Albanien—Epirus . . . . .	co tydzień co tydzień co tydzień
San Marco Line	Trieste—Pola—Ancona . . . . . Trieste—Pola—Lussinpiccolo—Zara — Spalato—Gravosa . . . . . Fiume—Pola—Venedig . . . . . Fiume—Abbazia—Lussinpiccolo—Ancona . . . . . Fiume—Ancona—Eillinie . . . . . Fiume—Zara—Ancona . . . . . Aegische Eillinie . . . . .	2 razy na tydzień 2 razy na tydzień 3 razy na tydzień co tydzień codziennie 3 razy na tydzień co 14 dni
Adria Linie	Rundfahrt Italien—Spanien . . . . . Adria—Sizilien—Tyrrhenisches Meer . . . . . Nordeuropa—Linie . . . . .	co czwartek co 14 dni co 14 dni

Przedsiębiorstwo okrętowe	Linja	Wyjazd
Costiera	Fiume—Trieste—Ravenna . . . . .	co tydzień
	Fiume—Pola und Zwischenhäfen . . . . .	3 razy na tydzień
	Fiume—Cherso . . . . .	4 razy na tydzień
	Fiume—Abbazia - Laurana . . . . .	codziennie
	Fiume—Lussinpiccolo . . . . .	co tydzień
	Fiume—Lussigrande . . . . .	co tydzień
Soc. Annonima Industrie - Maritime Ancona	Fiume—Zara—Ancona . . . . .	3 razy na tydzień
Zaratina	Zara—Dalmatien—Metkowič . . . . .	w każdą środę
Istria Trieste	Trieste—Pirano . . . . .	codziennie
	Trieste—Zara—Eillinie . . . . .	2 razy na tydzień
	Trieste—Pola . . . . .	codziennie
	Trieste—Parenzo . . . . .	codziennie
	Trieste—Grado . . . . .	codziennie
	Trieste—Portorose . . . . .	codziennie
	Trieste—Monfalcone . . . . .	codziennie
Ellerman and Wilson Line	London—Hull . . . . .	2 razy na miesiąc
	Liverpool—Manchester . . . . .	co 4 tygodnie
Deutsche Levante Linie	Hamburg — Rotterdam — Antwerpen — Bremen . . . . .	co 14 dni
Oceania	Adria—Aegeisches Meer . . . . .	co 14 dni
	Adria—Algier—Marokko . . . . .	co 36 dni
	Adria—Marokko—Kanarische Inseln . . . . .	co 36 dni
Dubrovacka Plovidba A. D.	Trieste—Ragusa . . . . .	co czwartek
	Trieste—Cattaro . . . . .	co piątek
Jadranska Plovidba D. D.	Trieste—Metcovich . . . . .	co wtorek
	Patras . . . . .	co czwartek
	Aegeisches Meer . . . . .	co drugi czwartek
Cunard Steamship Co. Ltd.	Liverpool—Swansea . . . . .	2 razy na miesiąc
N. V. Koninklyke Nederlandsche Stromboot Maatschappij	Amsterdam—Rotterdam—Hamburg . . . . .	co 14 dni

Nr. III/4/Na. 3981/31.

# TARYFA TOWAROWA KOLEI ŻELAZNYCH

NA OBSZARACH RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
I WOLNEGO MIASTA GDAŃSKA  
(LINJE NORMALNOTOROWE)

## **CZĘŚĆ II, ZESZYT 2,**

ZAWIERAJĄCA

TARYFY WYJĄTKOWE W KOMUNIKACJI Z PORTAMI MORSKIEMI  
GDYNIA I GDAŃSK,

OBOWIAZUJĄCA OD DNIA 1 PAŹDZIERNIKA 1930 R.

(Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1930, Nr. 28, poz. 271).

---

## DODATEK III

ZAWIERAJĄCY

Zmiany i uzupełnienia.

---

Obowiązuje od dnia 1 marca 1931 r.

o ile wewnątrz nie ustalono inaczej.

---

**CENA 40 gr.**

## Zmiany i uzupełnienia.

Na str. 16: w taryfie wyjątkowej PB1, w punkcie 5 „Ulgi specjalne”, w ustępie a) stacje i opłaty zastępuje się nowym brzmieniem następującem:

Antoninek . . . . .	203	Koło . . . . .	318	Pruszcz Bagienica . . . . .	200
Białystok . . . . .	247	Kowel . . . . .	467	Raczki . . . . .	207
Brześć . . . . .	357	Kraków . . . . .	418	Rawicz . . . . .	293
Brzuchowo . . . . .	183	Kruszwica . . . . .	249	Rogoźno Wkp. . . . .	209
Bydgoszcz . . . . .	198	Lewice . . . . .	242	Rokietnica . . . . .	200
Cekcyn . . . . .	183	Leszno . . . . .	172	Skoki . . . . .	214
Chodzież . . . . .	225	Lubliniec . . . . .	230	Sokołów . . . . .	264
Chojnice . . . . .	157	Łapy i wszystkie stacje na		Sośno . . . . .	208
Czarnków . . . . .	179	linji Łapy — Śniado-		Suwałki i wszystkie stacje na	
Czeremcha . . . . .	315	wo — Łomża — Ostro-		linjach: Suwałki—Tra-	
Domasławek . . . . .	242	łęka — Małkinia—Łapy	264	kiszki i Suwałki—Grodno	
Dąbrowa Chełmińska . . . . .	215	Międzychód . . . . .	234	(wyłącznie) . . . . .	224
Dziembówko . . . . .	234	Mogilno . . . . .	249	Szamotuły . . . . .	189
Gniewkowo . . . . .	249	Nakło nad Notecią . . . . .	187	Ślesin . . . . .	181
Gniezno . . . . .	232	Obodowo . . . . .	208	Telaki . . . . .	264
Gołańcz . . . . .	214	Oborniki . . . . .	209	Trzciel . . . . .	259
Gostyczyn . . . . .	191	Obrzycko . . . . .	174	Tuchola . . . . .	174
Grabowo . . . . .	264	Opatówek . . . . .	277	Wągrowiec . . . . .	193
Grajewo i wszystkie stacje na		Orchowo . . . . .	266	Wieluń . . . . .	310
linji Grajewo—Białystok		Ostrówek . . . . .	206	Więcbork . . . . .	191
(wyłącznie) . . . . .	179	Ostrzeszów . . . . .	335	Wronki . . . . .	169
Grodno . . . . .	309	Pleszew . . . . .	307	Września . . . . .	251
Inowrocław . . . . .	232	Powątki . . . . .	157	Zbąszyń . . . . .	268
Janowiec . . . . .	251	Poznań . . . . .	193	Zduny . . . . .	212
Kalisz . . . . .	257	Przyrówka . . . . .	191		

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 18: w punkcie 3 „Opłaty”, w tabeli opłat pod wierszem: „Gniezno i t. d.” dodaje się wiersz o brzmieniu następującem:

„Kalisz . . . . .	615	510	468	
-------------------	-----	-----	-----	--

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 19: w taryfie wyjątkowej PC3 punkt 1 „Przedmiot” zastępuje się nowym o brzmieniu następującem: „1. Przedmiot. Śledzie i szproty solone z poz. 108 a) K. t.”.

[Obow. od 5/I. 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 1, poz. 1). Dodatek III.]

Na str. 21: w taryfie wyjątkowej PD1, w punkcie 1 „Przedmiot”, w ustępie f), w wierszu trzecim liczbę „20” zmienia się na „25”; w punkcie 4 „Warunki stosowania”, w wierszu trzecim po słowach: „Neufahrwasser Freibezirk” dodaje się słowa: „Danzig Neufahrwasser Weichselbahnhof”, oraz w punkcie 5 „Ulgi specjalne”, w ustępie b), podanym na str. 2 Dodatku I, w wierszu piątym po nazwie stacji: „Zadwórze” dodaje się nazwę stacji: „Danzig Olivaer Tor.”

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 25 w taryfie wyjątkowej PG 1, w punkcie 2: „Obszar ważności”, w wierszu trzecim po słowach: „Danzig Olivaer Tor” dodaje się słowa: „i Danzig Lege Tor”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 29: w taryfie wyjątkowej PH1, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu pierwszym przed nazwą stacji: „Będzin” dodaje się nazwę stacji: „Andrzejów”, w wierszu drugim po nazwie stacji: „Brzezie n/O” dodaje się nazwę stacji „Bydgoszcz”, a po nazwie stacji „Hajduki” dodaje się nazwę stacji: „Karolina”, w wierszu trzecim po nazwie stacji „Kielce” dodaje się nazwy stacji: „Końskie, Kraków”, w wierszu czwartym po nazwie stacji „Poznań Starołęka” dodaje się nazwy stacji: „Poznań, Radom”, w wierszu szóstym przed nazwą stacji: „Trzebinia” dodaje się nazwę stacji: „Tarnowskie Góry”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 30: w taryfie wyjątkowej PH4, w punkcie 1 „Przedmiot”, w Dziale B, w wierszu drugim słowa: „blacha żelazna” zmienia się na: „blacha i płyty żelazne i stalowe”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 31: w taryfie wyjątkowej PH4, w punkcie 1 „Przedmiot”, w Dziale C, w wierszu dziesiątym po słowach: „stalowe poz. 1219 d K. t.”, dodaje się słowa: „wyroby, kładające się z konstrukcji żelaznej i części mechanicznych poz. 1219 e) K. t.”, w wierszu jedenastym po słowach: „cynkowania i t. p.” dodaje się słowa: „gotowe, także lakierowane i t. d.”, zaś słowa: „poz. 1220 a, c K. t.” zmienia się na: „poz. 1220 a, b, c K. t.”; w Dziale E, w wierszu czwartym po słowach: „oraz ich części poz. 1318 K. t.” dodaje się słowa: „rurki izolacyjne i ich części, oprócz osobno wymienionych, poz. 1385 K. t.”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 34 i 35: taryfę wyjątkową PH5 wraz z stacyjną tabelą opłat zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

### „TARYFA WYJĄTKOWA PH5.

#### 1. Przedmiot.

Cynk surowy, nieoczyszczony i oczyszczony, cynk przetopiony (remelted), oraz stopy cynkowe w bryłach, gęsiach, blokach, płytach lub sztabach poz. 1232 K. t., cynk walcowany (blacha cynkowa), ciągniony, prasowany, falisty poz. 1233 K. t., drut cynkowy poz. 1234 K. t., cynk osadowy nieoczyszczony poz. 1235 K. t., pył cynkowy poz. 1236 K. t., ołów twardy i miękki, oraz stopy ołowiu w bryłach, gęsiach, blokach, płytach poz. 1239 K. t. blacha ołowiana i drut ołowiany i t. d. poz. 1240 K. t. glejta ołowiana i minja poz. 1241 K. t.

2. Obszar ważności. Od stacji: Będzin, Brzeziny Śl., Chebzie, Dąbrowa Górnicza, Karolina, Katowice Bogucice, Kopalnia Zagórze, Mysłowice, Nowy Bytom towarowy, Oświęcim, Rozdzień, Strzybnica, Szopienice, Szopienice Rozdzień, Szarlej, Trzebinia, Wirek Nowowiejski do wszystkich stacji portowych w Gdyni i Gdańsku.

3. Opłaty. Według opłat klasy 8 a, b, c.

4. Warunki stosowania. Ogólne.

5. Ulgi specjalne. Przy nadaniu w ciągu 12-tu bezpośrednio po sobie następujących miesięcy najmniej 5000 tonn przez jednego lub kilku nadawców stosuje się w drodze zwrotu opłaty klasy 14 a, b, c, przy nadaniu zaś w tymże czasie najmniej 15.000 tonn—opłaty klasy 15 a, b, c. Powyższe opłaty stosuje już przy nadaniu (w drodze kartowania), jeżeli ubiegający się o ulgę zawrą z D. O. K. P. Katowice umowę w myśl punktu F) 6 g) Cz. II zeszyt 1.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 36: w taryfie wyjątkowej PJ 8 w rubrykach: „Obszar ważności” i „Opłaty” dodaje się słowa:

| | „Tarnowskie Góry..... | 490 | 368 | 312 |

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 37: taryfę wyjątkową PJ 18, podaną na str. 3 Dodatku II, zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

Nr. taryfy wyj.	Przedmiot	Pozycja K. t.	Obszar ważności Do wszystkich stacyj portowych w Gdyni i Gdańsku od stacyj:	Opłaty			Warunki stosowania
				a	b	c	
18	A. Sadze i czernie od- dzielnie niewymienione Farby z tlenku żelaza sztuczne . . . . . Farby chromowe suche . Farby malarskie suche, zabarwione barwnikiem organicznym w beczkach po 50 kg i wyżej . . . B. Ziemie i gliny farbiar- skie palone i mielone (far- by ziemne) . . . . .	601 604 609 610 603	Andrzejów, Będzin, Bydgoszcz Częstochowa, Karolina, Katowice, Końskie, Kraków, Łódź, Poznań, Radom, Tarnowskie Góry,	Do A. Opłaty klasy 10 a, b, c Do B. Opłaty klasy 18 a, b, c			Ogólne.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 39: taryfę wyjątkową PL1 zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

### TARYFA WYJĄTKOWA PL1.

1. Przedmiot.

- A. Papier w rolach owiniętych w papier lub obłożonych deseczkami, ściągniętych obręczami, drutem lub sznurem bez tarcz czołowych lub w belach owiniętych w papier tylko z czterech boków z podkładkami pod obręcze, druty lub sznury poz. 1011 a K. t.
- B. Papier w rolach owiniętych w papier lub rogoże, lub obłożonych deseczkami, ściągniętych obręczami, drutem lub sznurem z tarczami czołowymi, a także papier w belach owiniętych w papier z tarczami z ramek, ściągniętych obręczami, drutem lub sznurem poz. 1011b K. t.
- C. Bibułka papierosowa w arkuszach, kwiatowa, gładka lub marszczona poz. 1012 K. t.

2. Obszar ważności. Od wszystkich stacyj portowych w Gdyni i Gdańsku do wszystkich punktów granicznych.

3. Opłaty.

Do A.	Za przesyłki drobne	— według klasy III,
Do B.	„ „ wagonowe	— „ „ 11 a, b, c,
Do C.	„ „ drobne	— „ „ III,
	„ „ wagonowe	— „ „ 7 a, b, c,
	„ „ drobne	— „ „ III,
	„ „ wagonowe	— „ „ 4 a, b, c.

4. Warunki stosowania. Ogólne.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 40: skreśla się całą taryfę wyjątkową PL2.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 54: w taryfie wyjątkowej PR 4, w punkcie 4 „Warunki stosowania”, w wierszach siódmym i ósmym skreśla się słowa: „i tylko wówczas, jeżeli obliczenie przewoźnego według innej taryfy wyjątkowej, przewidzianej dla odnośnego towaru, nie da opłaty tańszej”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 56: w punkcie 46, przy liczbie porządkowej 15 w rubryce drugiej, w wierszu ostatnim po słowach: „pokostowane i t. d.” dodaje się słowa: „skrzynie, pudła i pudełka oraz ich części składowe z płyt klejonych, oprócz dębowych i jesionowych, zbijane gwoździakami lub spajane kłami”, a w rubryce trzeciej po liczbie: „923” dodaje się liczbę: „928 b)”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

# TARYFA TOWAROWA KOLEI ŻELAZNYCH

NA OBSZARACH RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
I WOLNEGO MIASTA GDAŃSKA  
(LINJE NORMALNOTOROWE)

## **CZĘŚĆ II, ZESZYT 3,**

ZAWIERAJĄCA

TARYFY PRZELADUNKOWE W KOMUNIKACJI Z PORTAMI ŚRÓDLĄDOWYCH  
DRÓG WODNYCH,

OBYWIAZUJĄCA OD DNIA 1 CZERWCA 1930 R.

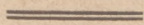
(Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1930, Nr. 16, poz. 148).

---

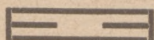
## DODATEK II

ZAWIERAJĄCY

Zmiany i uzupełnienia.



Obowiązuje od dnia 1 marca 1931 r.



CENA 10 GR.



## Zmiany i uzupełnienia.

### II. OBSZAR WAŻNOŚCI.

Na str. 7: w punkcie 3 nad nazwą stacji: „Grudziądz” dodaje się nazwę stacji: „Fordon”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek II.]

### V. TARYFY WYJĄTKOWE.

Na str. 13: w taryfie wyjątkowej ŻD 1, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu pierwszym przed nazwą stacji: „Kapuścisko Małe” dodaje się nazwę stacji: „Fordon”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek II.]

Na str. 15: taryfę wyjątkową ŻH1 zastępuje się nowym brzmieniem następującym:

#### „TARYFA WYJĄTKOWA ŻH 1.

##### 1. Przedmiot.

Cynk surowy, nieoczyszczony i oczyszczony, cynk przetopiony (remelted), oraz stopy cynkowe w bryłach, gęsiach, blokach, płytach lub sztabach poz. 1232 K. t.,  
cynk walcowany (blacha cynkowa), ciągniony, prasowany, falisty poz. 1233 K. t.,  
druć cynkowy poz. 1234 K. t.,  
cynk osadowy nieoczyszczony poz. 1235 K. t.,  
pył cynkowy poz. 1236 K. t.,  
ołów twardy i miękki, oraz stopy ołowiu w bryłach, gęsiach, blokach, płytach poz. 1239 K. t.  
blacha ołowiana, drut ołowiany i t. d. poz. 1240 K. t.,  
glejta ołowiana i minja poz. 1241 K. t.

2. Obszar ważności. Od stacyj: Będzin, Brzeziny Śl., Chebzie, Dąbrowa Górnicza, Karolina, Katowice Bogucice, Kopalnia Zagórze, Mysłowice, Nowy Bytom towarowy, Oświęcim, Rozdzień, Strzybnica, Szopienice, Szopienice Rozdzień, Szarlej, Trzebinia, Wirek Nowowiejski do stacyj portowych: Bydgoszcz, Kapuścisko Małe, Poznań Tama Garbarska i Toruń Nadbrzezie.

3. Opłaty. Stawki kl. 14 a, b, c.

4. Warunki stosowania. Wywóz za granicę celną.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek II.]

# TARYFA TOWAROWA KOLEI ŻELAZNYCH

NA OBSZARACH RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
I WOLNEGO MIASTA GDAŃSKA  
(LINJE NORMALNOTOROWE)

## **CZĘŚĆ II, ZESZYT 1,**

ZAWIERAJĄCA

OGÓLNE PRAWIDŁA OBLICZANIA PRZEWOŹNEGO, TABELĘ OPLAT  
NORMALNYCH KLAS TARYFOWYCH, TARYFY WYJĄTKOWE  
I POSTANOWIENIA REEKSPEDYCYJNE,

OBOWIAZUJĄCA OD DNIA 1 PAŹDZIERNIKA 1930 R.

(Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1930, Nr. 28, poz. 271).

---

## DODATEK III

ZAWIERAJĄCY:

**Zmiany i uzupełnienia.**

Obowiązuje od dnia 1 marca 1931 r.

o ile wewnątrz nie ustalono inaczej.

---

Cena 2 zł.

# Zmiany i uzupełnienia.

## ROZDZIAŁ III.

Na str. 50: w taryfie wyjątkowej A 2, w punkcie 4 „Warunki stosowania”, w wierszu dziewiątym po słowach: „Magistraty miast” dodaje się słowa: „Dyrekcje Lasów Państwowych”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 53: 1) W taryfie wyjątkowej B 3, w punkcie 1 „Przedmiot” słowa: „z poz.” zastępuje się słowami: „pastewnych i ćwikłowych poz. 11 K. t.”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

2) Taryfę wyjątkową B 4 zastępuje się nowym brzmieniem następującem:

### „TARYFA WYJĄTKOWA B 4.

1. Przedmiot. Chmiel nieprasowany poz. 38 K. t., chmiel prasowany poz. 39 K. t.

2. Obszar ważności:

A. Od i do wszystkich stacyj P. K. P.

B. Od wszystkich stacyj P. K. P. do wszystkich punktów granicznych.

3. Opłaty:

Do A. Za przesyłki drobne—według klasy II, za przesyłki wagonowe — według klasy 4 a, b, c.

Do B. Za przesyłki drobne — według klasy II, za przesyłki wagonowe — według klasy 5 a, b, c.

4. Warunki stosowania. Ogólne.

5. Ulgi specjalne. Przy przesyłkach chmielu nieprasowanego dodatek przestrzenny (§ 77 T. Cz. I B) obniża się z 50% na 25%, a rubrykę a) odpowiedniej klasy wagonowej stosuje się za wagę najmniej 3.000 kg.”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 55: 1) W taryfie wyjątkowej B 9, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu drugim po słowach: „nasion słonecznika” dodaje się słowa: „i gorczycy”, a w wierszu czwartym po nazwie stacji: „Nowy Tomyśl” dodaje się nazwę stacji: „Orańczyce” i po nazwie stacji: „Radom” dodaje się nazwę stacji: „Radomsko”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

2) W taryfie wyjątkowej B 10, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu drugim po słowach: „i punkt II—3” dodaje się słowa: „oraz do wszystkich punktów granicznych”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 58: 1) W taryfie wyjątkowej C 1, w punkcie 2 „Obszar ważności”, podanym na str. 2 Dodatku II w ustępach Do A 1 i Do B dodaje się w porządku alfabetycznym nazwy stacyj: „Czerniewice, Kalisz, Kępno, Ostrzeszów, Puck”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

2) W taryfie wyjątkowej C 2, w punkcie 2 „Obszar ważności”, podanym na str. 2 Dodatku II, dodaje się w porządku alfabetycznym nazwy stacyj: „Czerniewice, Kalisz, Kępno, Ostrzeszów, Puck”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

**Na str. 59:** w taryfie wyjątkowej C 3, w punkcie 1 „Przedmiot” ustęp D zastępuje się nowym brzmieniem następującem:  
„D. Śledzie i szproty solone z poz. 108 a) K. t., łowione przez rybaków polskich i gdańskich”.

[Obowiązuje od 5 stycznia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 1, poz. 1). Dodatek III.]

**Na str. 64:** w taryfie wyjątkowej D 1, w punkcie 1 „Przedmiot”, w ustępie f) skreśla się słowa: „(oprócz fryzów, klepek i den dębowych, jesionowych i bukowych)”, oraz w wierszu drugim po słowach: „poz. 910” dodaje się literę „c”; w ustępie h), w wierszu pierwszym po słowach: „w ustępie e)” dodaje się oznaczenie: „f)” oraz w wierszu trzecim po słowach: „poz. 921 a, b” dodaje się literę „c”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

**Na str. 65:** w taryfie wyjątkowej D 2, w punkcie 1 „Przedmiot” po ustępie G dodaje się nowy ustęp H o brzmieniu następującem:  
„H. Wiklina koszykarska, kije wiklinowe—wszystko nieokorowane z poz. 86 K. t.”;  
w punkcie 2 „Obszar ważności” w wierszu trzecim po literze: „G” dodaje się literę: „H”;  
w punkcie 4 „Warunki stosowania” po ustępie „Do G” dodaje się nowy ustęp „Do H” o brzmieniu następującem:  
„Do H. Nadawca powinien w liście przewozowym zamieścić określenie: „Do zużycia wewnątrz kraju” z adresem do czynnego zakładu koszykarskiego w okręgu stacji odbiorczej.”

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

**Na str. 66:** 1) W taryfie wyjątkowej D 2, w punkcie 5 „Ulgi specjalne” ustęp d) zastępuje się nowym brzmieniem następującem:  
„d) Oplaty według kolumny D 2 stosuje się także do przesyłek drzewa miękkiego okorowanego w szczapach łupanych grubości do 16 cm włącznie i długości do 1,5 m włącznie, nadawanych od i do wszystkich stacyj P. K. P. i kolei prywatnych, wymienionych w Wstępie: punkt II—2 litery B, C i punkt II—3, oraz do wszystkich punktów granicznych.”

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

2) W taryfie wyjątkowej D 3, w punkcie 1 „Przedmiot”, w ustępie b), w wierszu trzecim liczbę „20” zmienia się na „25”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

**Na str. 67:** 1) W taryfie wyjątkowej D 4, w punkcie 1 „Przedmiot”, w ustępie f), w wierszu trzecim liczbę „20” zmienia się na: „25”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

2) W taryfie wyjątkowej D 5, w punkcie 1 „Przedmiot”, w końcu ustępu A dodaje się następujące uzupełnienie:  
„Skrzynie, pudła i pudełka oraz ich części składowe, z płyt klejonych, oprócz dębowych i jesionowych, zbijane gwoździkami, lub spajane klamrami, poz. 928 b) K. t.”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 68: w taryfie wyjątkowej D 7, w punkcie 1 „Przedmiot”, w ustępie A, w wierszu jedenastym skreśliła się słowa: „i 977”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 69: 1) W taryfie wyjątkowej D 7, w punkcie 5 „Ulgi specjalne”, w ustępie b), w wierszu pierwszym skreśliła się słowa: „i 977”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

2) W taryfie wyjątkowej D 8, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w ustępie „Do A”, w wierszu drugim po nazwie stacji „Wąchock” dodaje się nazwę stacji: „Wilno”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 77. w taryfie wyjątkowej E 1, w punkcie 5 „Ulgi specjalne”, w ustępach b) i c) po słowach: „190 gr za 100 kg” dodaje się słowa: „za ładowność użytego wagonu, najmniej jednak za 15.000 kg”

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 78: w taryfie wyjątkowej E 2, w punkcie 5 „Ulgi specjalne”, w wierszu trzecim po słowach: „174 gr za 100 kg” dodaje się słowa: „za ładowność użytego wagonu, najmniej jednak za 15.000 kg”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 79: w taryfie wyjątkowej E 5, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu trzecim po słowach: „punktów granicznych” dodaje się słowa: „z wyjątkiem pod Kalthofem, Gardeją, Jamielnikiem, Rakowicami”, oraz w punkcie 5 „Ulgi specjalne”, w ustępie b), w wierszach pierwszym, drugim i trzecim skreśliła się słowa: „Za przesyłki węgla i t. d.” aż do słów: „wysokości po 11 zł za tonnę, a” włącznie.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 83: w taryfie wyjątkowej E 11, w punkcie 3 „Opłaty”, w ustępie a) i b) słowa: „kolumna B” zastępuje się słowami: „kolumna II—B”; w punkcie zaś 5 „Ulgi specjalne”, w wierszu drugim po słowach: „wyjątkowej K 3” dodaje się słowa: „kolumna II—B”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 86: w taryfie wyjątkowej F 1, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu czwartym po nazwie stacji: „Nowy Dwór” dodaje się nazwę stacji: „Olkusz”, oraz w wierszu szóstym po nazwie stacji: „Stanisławów” dodaje się nazwę stacji: „Strzybnica”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 91: w tabeli opłat do taryfy wyjątkowej G 6, w rubryce: „Za odległość kilometrów” liczby: „1.—250” zmienia się na: „1—220” oraz liczby: „251—260” zmienia się na: „221—260”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 97: w taryfie wyjątkowej H 1, w punkcie 2 „Obszar ważności” w wierszu piątym przed nazwą stacji: „Będzin” dodaje się nazwę stacji: „Andrzejów”, przed nazwą stacji: „Chebzie” dodaje się nazwę stacji: „Bydgoszcz”, w wierszu szóstym po nazwie stacji: „Katowice Bogucice” dodaje się nazwy stacji: „Korolina, Końskie, Kraków”, w wierszu siódmym po nazwie stacji: „Ostrowiec nad Kamienną” dodaje się nazwy stacji: „Poznań, Radom”, w wierszu ósmym po nazwie stacji: „Strzybnica” dodaje się nazwę stacji: „Tarnowskie Góry”,

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 98: w taryfie wyjątkowej H 2, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w ustępie B, w wierszu pierwszym przed nazwą stacji: „Będzin” dodaje się nazwę stacji: „Andrzejów”, przed nazwą stacji: „Chebzie” dodaje się nazwę stacji: Bydgoszcz”, w wierszu drugim po nazwie stacji: „Hajduki” dodaje się nazwę stacji: „Karolina” oraz po nazwie stacji: „Kielce” nazwy stacji: „Końskie, Kraków”, w wierszu czwartym po nazwie stacji: „Poznań Starołęka” dodaje się nazwy stacji: „Poznań, Radom” i w wierszu szóstym przed nazwą stacji: „Trzebinia” dodaje się nazwę stacji: „Tarnowskie Góry”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 100: w taryfie wyjątkowej H6, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu drugim po nazwie stacji: „Królewska Huta” dodaje się nazwę stacji: „Łaziska”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 102: w taryfie wyjątkowej H7, przy liczbie porządkowej 8, w punkcie 1 „Przedmiot”, w rubryce „Nazwa towaru” słowa „Blacha żelazna” zmienia się na: „Blacha i płyty żelazne i stalowe”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 105: w taryfie wyjątkowej H 7, przy liczbie porządkowej 22, w rubryce: „Od stacji” po nazwie stacji: „Bielsko” dodaje się nazwę stacji: „Ostrowiec n/Kamienną”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 108: 1) W taryfie wyjątkowej H7, po liczbie porządkowej 44 dodaje się nową liczbę porządkową 44a, o brzmieniu następującem:

44a	Wyroby, składające się z konstrukcji żelaznej i części mechanicznych . . . . .	1219e)	Będzin, Kraków, Mińsk Mazowiecki Warszawa	wszystkie punkty graniczne	C
-----	--	--------	--	----------------------------	---

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

2) W taryfie wyjątkowej H7 pod liczbą porządkową 45, w punkcie 1 „Przedmiot”, w rubryce: „Nazwa towaru” po słowach: „cynkowania i t. p.” dodaje się słowa: „gotowe, także lakierowane, także z blachy pocynkowanej, pocynowanej lub pokrytej miedzią, także z blachy żelaznej ocynkowane w stanie gotowym”; a w rubryce: „Poz. K. t.” po literze „a” dodaje się literę: „b”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117: w taryfie wyjątkowej H7, pod liczbami porządkowymi: 66, 67, 69, 72, 81, 88, 93, 98, 103, 108, 114, 119, w rubryce: „Od stacji” dodaje się w porządku alfabetycznym nazwę stacji: „Nowy Bytom tow.”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 117: w taryfie wyjątkowej H7 po liczbie porządkowej 121 dodaje się nową liczbę porządkową 121a o brzmieniu następującem:

121a	Rurki izolacyjne i ich części, oprócz osobno wymienionych.	1385	Kraków	wszystkie punkty graniczne	E
------	--	------	--------	----------------------------	---

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 122: w taryfie wyjątkowej H7, w punkcie 5 „Ulgi specjalne”, w ustępie 3), w wierszu drugim liczby: „7 i 8” zmienia się na: „7, 8, 32, 33, 34, 48, 49, 50, 51, 52”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 126: w taryfie wyjątkowej J9, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w rubryce: „od stacji” po nazwie stacji: „Katowice Ligota” dodaje się nazwę stacji: „Tarnowskie Góry”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 127: taryfę wyjątkową J19, podaną na str. 4 dodatku II, zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

Nr. taryfy wyjątkowej	1. Przedmiot	Pozycja K. t.	2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
			od stacji	do		
19	A. Sadze i czernie oddzielnie niewymienione	601	Andrzejów, Będzin, Bydgoszcz, Częstochowa, Karolina, Katowice, Końskie, Kraków, Łódź, Poznań, Radom, Tarnowskie Góry,	wszystkich punktów granicznych	Do A. Opłaty klasy 8 a, b, c	Ogólne.
	Farby z tlenku żelaza sztuczne	604				
	Farby chromowe suche	609				
	Farby malarskie suche, zabarwione barwnikiem organicznym, w beczkach po 50 kg i wyżej	610				
	B. Ziemie i gliny farbiarskie palone i mielone (farby ziemne)	603				

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 131: w tabeli opłat do taryfy wyjątkowej K3 przy odległościach „371—380” stawkę „106” zmienia się na „107”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

**Na str. 132:** 1) W taryfie wyjątkowej K3, w punkcie 5 „Ulgi specjalne”, w wierszu pierwszym i drugim skreśla się słowa: „na potrzeby miejscowe”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

2) W taryfie wyjątkowej K4, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu trzecim po nazwie stacji: „Suchedniów” dodaje się nazwę stacji: „Trzebinia”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

**Na str. 133:** W taryfie wyjątkowej K5, w punkcie 1 „Przedmiot” ustęp B zastępuje się nowym brzmieniem następującym:

„B. Kafle gliniane szklwione (polewane) gładkie lub jednobarwne z wytłaczanym deseniem, jednak bez innych ozdób, wraz z należącymi do nich gzymsami, medaljonami i t. p. poz. 1131 K. t.”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

**Na str. 135:** skreśla się całą taryfę wyjątkową L1.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

**Na str. 139:** w taryfie wyjątkowej M7, w punkcie 5 „Ulgi specjalne”, w wierszu trzecim po nazwie stacji: „Herby Śląskie” dodaje się nazwy stacji: „Kowalewo Pom., Kraków”, po nazwie stacji „Lwów” dodaje się nazwę stacji: „Poznań” i po nazwie stacji: „Skalmierzyce” dodaje się nazwę stacji: „Strzybnica”.

[Obowiązuje od 1 stycznia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930 Nr. 42, poz. 432) Dodatek III.]

**Na str. 144:** w taryfie wyjątkowej N 1a, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu pierwszym skreśla się słowa: „wszystkich” i „P. K. P.”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

**Na str. 148:** w taryfie wyjątkowej N3, w punkcie 3 „Opłaty”, w ustępie A b), w wierszu pierwszym skreśla się słowo: „Bolechowa”; w związku z tem skreśla się również w obydwu tabelkach do tego ustępu odnośne opłaty dla stacji Bolechów, oraz po ustępie d) dodaje się nowy ustęp e) o brzmieniu następującym:

„e) do przesyłek ze stacji Stróże stosuje się stawki z tabeli stacyjnej dla Zagórzan bez dopłaty, o ile przesyłka skierowaną jest przez Tarnów; o ile zaś skierowaną jest przez Limanowę lub Zagórzany, to stosuje się stawki z tabeli stacyjnej dla Zagórzan lub Limanowy z dopłatą:

Przy przejściu przez:	w k o l u m n i e		
	a	b	c
	groszy za 100 kg		
Limanowę . . .	196	162	118
Zagórzany . . .	56	46	35

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

**Na str. 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166 i 168:** w tabeli stacyjnej opłat do taryfy wyjątkowej N 3 rubrykę pierwszą i drugą zastępuje się nowym brzmieniem następującym:



Do str. 150

N. p.	Od stacji Do stacji	Bolechów		
		a	b	c
1	Aleksandrów ...	1077	879	615
2	Andrychów .....	685	536	401
3	Antoninek .....	1082	921	645
4	Augustów .....	1108	905	633
5	Baranowice Cen.	1033	843	589
6	Bedlno .....	802	653	453
6a	Bełżec .....	382	318	234
7	Berezowica Ostr.	418	346	234
8	Będzin .....	725	567	409
9	Biała Czortkow.	456	359	257
10	Biała k. Bielska .	735	575	415
11	Biała Podlaska ..	851	697	485
12	Białystok .....	962	784	547
13	Bielsk Podlaski .	911	748	521
14	Bielsko .....	735	575	415
15	Błaszki .....	886	821	573
16	Błonie .....	962	784	547
17	Bereza Kartuska	924	757	529
18	Bochnia .....	622	488	357
19	Bohdanów .....	1135	927	649
20	Bojanowo Stare .	1082	932	653
21	Borysław Tustan.	172	139	104
22	Brada .....	744	582	420
23	Brodnica .....	1108	905	633
24	Brody .....	382	301	234
25	Brześć .....	774	653	453
26	Buczacz .....	404	319	226
27	Budslaw .....	1229	1003	703
28	Bydgoszcz .....	1122	917	641
29	Chabówka .....	685	536	387
30	Chebzie .....	735	575	415
31	Chełm .....	635	541	375
32	Chełmno .....	1128	921	645
33	Chełmża .....	1108	905	633
34	Chodorów .....	172	139	104
35	Chodzież .....	1186	970	680
36	Chojnice .....	1195	976	684
37	Chorzów .....	725	567	409
38	Ciechanów .....	1015	828	578
39	Ciechocinek ....	1077	879	615
40	Cieszyn .....	769	601	434

[Obowiązuje od 1/III 1931 r. Dodatek III.]

Do str. 152

N. p.	Od stacji Do stacji	Bolechów		
		a	b	c
41	Ciężów .....	194	154	115
42	Czarnków .....	1195	976	684
43	Czempień .....	1066	927	649
44	Czeremcha .....	867	719	500
45	Czersk .....	1188	970	680
46	Częstochowa ....	769	601	483
47	Czortków .....	540	372	300
48	Czyżew .....	973	793	554
49	Dąbrowa Górni..	717	559	452
50	Dąbrowica .....	773	653	453
51	Dębica .....	517	419	295
52	Dęblin .....	775	631	438
53	Drawski Młyn ..	1188	870	680
54	Drohobycz .....	182	155	118
55	Druskieniki .....	1077	879	615
56	Dubno .....	464	400	297
57	Dukszty .....	1242	1014	711
58	Działdowo .....	1059	864	605
59	Dziedzice .....	725	567	410
60	Falenica .....	895	728	508
61	Garbatka .....	802	653	453
62	Gardeja .....	1148	937	657
63	Garwolin .....	842	686	477
64	Gdańsk i Gdynia	1229	1003	703
65	Głębokie .....	1269	1036	727
66	Gnaszyn .....	788	608	501
67	Gniew .....	1195	976	684
68	Gniezno .....	1066	916	641
69	Goleszów .....	760	595	429
70	Golub .....	1122	916	641
71	Gostynin .....	1015	828	578
72	Gostyń .....	1020	903	637
73	Grajewo .....	1051	857	599
74	Grodno .....	1051	857	599
75	Grodzisk Maz. .	962	784	548
76	Grodzisk Wkp. .	1129	948	664
77	Grudziądz .....	1135	927	649
78	Hajduki .....	725	567	409
79	Hajnówka .....	911	748	521
80	Hancewicze .....	973	793	553

[Obowiązuje od 1/III 1931 r. Dodatek III.]

N. p.	Od stacji Do stacji	Bolechów		
		a	b	c
81	Hel .....	1289	1053	739
82	Herby .....	777	608	485
83	Hoduciszki .....	1255	1025	719
84	Horodziej .....	1059	864	605
85	Hrubieszów .....	523	449	328
86	Iłowo .....	1051	857	599
87	Inowrocław .....	1115	910	637
88	Iwacewicz .....	973	793	554
89	Jabłonna .....	939	766	534
90	Jabłonowo Pom. ....	1122	916	641
91	Jabłonowo Wkp. ....	1209	987	692
92	Janowiec .....	1113	932	653
93	Janów Poleski ..	962	784	547
94	Jarocin .....	968	861	625
95	Jarosław .....	382	301	221
96	Jedlicze .....	449	354	258
97	Jędrzejów .....	744	620	477
98	Jordanów .....	695	545	393
99	Kalety .....	760	595	455
100	Kalisz .....	915	817	589
101a	Karolina .....	733	651	461
101	Kamienica Woł. ....	449	384	287
102	Kartuzy .....	1242	1014	711
103	Katowice .....	725	567	409
104	Kcynia .....	1155	943	661
105	Kępno .....	891	691	573
106	Kęty .....	725	567	415
107	Kielce .....	760	631	438
108	Klaj .....	611	490	366
109	Knurów .....	752	588	453
110	Kobryń .....	851	708	492
111	Koluszki .....	836	708	492
112	Koło .....	1042	850	594
113	Kołomyja .....	322	255	187
114	Koniecpol .....	769	620	492
115	Konin .....	1059	864	605
116	Końskie .....	781	631	438
117	Kopalnia Anna .	794	621	485
118	Kopyczyńce ....	456	374	286
119	Koronowo .....	1188	970	680
120	Kossów .....	962	784	547

[Obow. od 1/III 1931 r. Dodatek III.]

N. p.	Od stacji Do stacji	Bolechów		
		a	b	c
121	Kostuchna .....	751	664	461
122	Kościan .....	1082	932	653
123	Kościerzyna .....	1222	998	700
124	Kowalewo Pom. ....	1108	905	633
125	Kowalewo Wkp. ....	1142	932	653
126	Kowel .....	564	482	348
127	Kozienice .....	815	664	461
128	Kozy .....	744	582	420
129	Koźmin Wkp. ..	951	846	620
130	Kraków .....	644	505	384
131	Kraków Dąbie ..	651	512	400
132	Krasne .....	322	255	187
133	Krasnystaw .....	564	482	339
134	Kraśnik .....	606	492	339
135	Krosno .....	436	343	250
136	Krotoszyn .....	973	832	615
137	Królewska Huta ..	735	575	415
138	Królewszczyzna .	1255	1025	719
139	Krzemieniec ....	524	449	328
140	Krzyszowice ....	675	524	382
141	Kutno .....	995	812	567
142	Lachowice .....	1006	821	573
143	Landwarów .....	1155	943	661
144	Laskowice .....	1155	943	661
145	Leszno .....	1051	921	645
146	Lejżask .....	436	343	250
147	Libiąż .....	695	544	393
148	Lida .....	1095	894	625
149	Lidzbark .....	1077	879	615
150	Lubartów .....	715	582	402
151	Lubawa .....	1102	899	629
152	Lublin .....	668	543	375
153	Lubliniec .....	777	608	485
154	Luboml .....	656	555	393
155	Lwów .....	248	198	146
156	Łachwa .....	924	757	528
157	Łańcut .....	436	343	250
158	Łapy .....	995	812	567
159	Łasin .....	1155	943	661
160	Łask .....	951	775	541

[Obow. od 1/III 1931 r. Dodatek III.]

N. p.	Od stacji Do stacji	Bolechów		
		a	b	c
161	Łazy .....	735	575	415
162	Łęczycza .....	962	784	547
163	Łochów .....	973	793	554
164	Łomża .....	1042	850	594
165	Łowicz .....	939	766	534
166	Łódź .....	889	739	515
167	Łuck .....	544	449	328
168	Łuków .....	828	675	586
169	Łuniniec .....	898	739	515
170	Łyntupy .....	1229	1003	703
171	Maków .....	715	559	407
172	Małkinia .....	951	775	541
173	Małyńsk .....	671	570	402
174	Maniewicze ....	671	570	402
175	Mątwy .....	1122	916	641
176	Miechów .....	769	601	474
177	Mielec .....	552	463	318
178	Mieszków .....	968	861	625
179	Międzychód ....	1188	970	680
180	Międzyrzec ....	868	708	492
181	Mikołów .....	735	575	415
182	Mińsk Maz. ....	928	757	528
183	Mława .....	1042	850	594
184	Modlin .....	962	784	547
185	Mogilno .....	1134	927	649
186	Mołodeczno ....	1182	965	676
187	Mrocza .....	1148	937	657
188	Mroczeń .....	866	728	578
189	Muszyna .....	644	505	384
190	Mysłowice .....	715	559	398
191	Myszków .....	744	556	438
192	Nadwórna .....	292	231	171
193	Nakło n. Not. ..	1142	932	653
194	Nałęczów .....	715	582	402
195	Nasielsk .....	973	793	554
196	Niedobczyce ....	769	601	434
197	Niedrzwica Duża	637	518	357
198	Niekań .....	746	607	421
199	Niemen .....	1095	894	625
200	Nieszawa .....	1059	864	605

[Obowiązuje od 1/III 1931 r. Dodatek III.]

N. p.	Od stacji Do stacji	Bolechów		
		a	b	c
201	Nowe Miasto Pom.	1115	910	637
202	Nowo- Świąciany	1215	992	696
203	Nowodruck .....	1282	1047	735
204	Nowojelnia .....	1077	879	615
205	Nowowilejka ....	1168	954	668
206	Nowy Sącz .....	587	460	334
207	Nowy Targ .....	715	559	409
208	Nowy Tomyśl ..	1174	959	672
209	Oborniki .....	1113	948	661
210	Olechnowicze ...	1202	981	801
211	Olkusz .....	735	575	423
212	Ołyka .....	600	511	357
213	Opalenica .....	1129	948	664
214	Opatówek .....	951	846	584
215	Opoczno .....	802	653	453
216	Orany .....	1115	910	637
217	Orańczyce .....	895	730	508
218	Osiek n. Not. ..	1155	943	661
219	Osowiec .....	1032	835	584
220	Ostrołęka .....	1006	821	573
221	Ostrowiec n. Kam	637	518	357
222	Ostrów Maz. ....	973	793	554
223	Ostrów Wkp. ....	943	788	599
224	Ostrzeszów .....	912	744	584
225	Oszmiana .....	1202	981	688
226	Oświęcim .....	705	552	398
227	Otwock .....	882	719	500
228	Ożarów .....	939	766	534
229	Ostróg .....	582	497	357
230	Pabjanice .....	925	757	528
231	Parczew .....	762	620	430
232	Pawłowice Śl. ..	752	588	424
233	Pelplin .....	1188	970	680
234	Piaski .....	1014	890	633
235	Pilawa .....	842	686	477
236	Pińsk .....	973	793	554
237	Piotrków .....	809	702	521
238	Pleszew .....	973	832	695
239	Płock Radziwie .	1033	843	589
240	Płońsk .....	1006	821	573

[Obowiązuje od 1/III 1931 r. Dodatek III.]

N. p.	Od stacji Do stacji	Bolechów		
		a	b	c
241	Pniewy .....	1160	959	672
242	Pobiedziska .....	1113	927	649
243	Podbrodzie .....	1195	976	684
244	Podłęże .....	622	488	362
245	Podzamcze Wier. ....	846	711	567
246	Pogorzelce .....	1042	850	594
247	Postawy .....	1255	1025	719
248	Potok Złoty .....	777	608	508
249	Potutory .....	292	248	171
250	Poznań .....	1066	927	649
251	Próchna .....	744	582	420
252	Pruszcz Bagienica .....	1175	959	672
253	Pruszcz Pomor. ....	1142	932	653
254	Przemyśl .....	337	266	196
255	Przeworsk .....	409	322	235
256	Pszczyna .....	735	575	415
257	Puck .....	1262	1031	732
258	Puławy .....	746	607	421
259	Radom .....	775	631	438
260	Radomsko .....	820	627	528
261	Radzionków .....	744	582	438
262	Radziszów .....	664	520	410
263	Radziwiłłów k.Br. ....	396	318	245
264	Rakoniewice .....	1144	954	668
265	Rawa Ruska .....	337	266	199
266	Rawicz .....	1097	937	657
267	Rajcza .....	769	601	449
268	Rejowiec .....	600	511	357
269	Rogów .....	853	719	500
270	Rokietnica .....	1097	937	657
271	Ropczyce .....	503	395	287
272	Roś .....	1015	828	578
273	Rozwadów .....	499	405	287
274	Rożyszcze .....	582	497	357
275	Równe .....	564	482	348
276	Rybnik .....	760	595	429
277	Ryki .....	788	642	445
278	Rzeszów .....	449	354	258
279	Sandomierz .....	553	442	307
280	Sanok .....	382	301	221

[Obowiązuje od 1/III 1931 r. Dodatek III.]

N. p.	Od stacji Do stacji	Bolechów		
		a	b	c
281	Sarny .....	724	614	430
282	Sędziszów Młp. ....	490	390	280
283	Sępólno .....	1175	959	672
284	Siedlce .....	868	708	492
285	Siemiatycze .....	911	748	521
286	Sieradz .....	984	803	560
287	Sierpc .....	1059	864	605
288	Skalmierzyce .....	932	817	594
289	Skarszewy .....	1215	992	696
290	Skarżysko Kam. ....	715	582	402
291	Skawce .....	695	544	434
292	Skawina .....	654	512	402
293	Skierniewice .....	907	748	521
294	Skoczów .....	752	588	424
295	Skórcz .....	1182	965	676
296	Słonim .....	1068	882	610
297	Słupca .....	1066	886	620
298	Sobolew .....	815	664	461
299	Sochaczew .....	973	793	554
300	Sokołów .....	906	739	515
301	Sokółka .....	1006	821	573
302	Sosnowiec .....	715	559	404
303	.....	—	—	—
304	Starogard .....	1202	981	688
305	Stołpce .....	1086	886	620
306	Stradom .....	777	608	501
307	Stryj .....	89	74	56
308	Strzelno .....	1142	932	653
309	Strzemieszyce .....	715	559	409
310	Sucha .....	705	552	422
311	Suwałki .....	1128	921	645
312	Swisłocz .....	973	793	554
313	Szamotoły .....	1129	948	664
314	Szczebrzeszyn .....	484	416	287
315	Szepietowo .....	995	812	567
316	Szubin .....	1142	932	653
317	Szydłowiec .....	731	594	410
318	Szymanów .....	973	793	554
319	Śrem .....	1035	916	641
320	Środa .....	1025	903	637

[Obowiązuje od 1/III 1931 r. Dodatek III.]

N. p.	Od stacji Do stacji	Bolechów		
		a	b	c
321	Świecie .....	1155	943	661
322	Tarnobrzeg .....	553	448	308
323	Tarnopol .....	438	361	245
324	Tarnowskie Góry .....	752	588	430
325	Tarnów .....	552	433	318
326	Tczew .....	1202	981	688
327	Terespol Pom. ...	1148	937	657
328	Tłuszcz .....	951	775	541
329	Tomaszów Maz. ...	842	686	477
330	Toruń .....	1086	886	620
331	Trawniki .....	635	541	375
332	Trzebinia .....	685	536	430
333	Trzemeszno .....	1097	921	645
334	Tuchola .....	1182	965	676
335	Wadowice .....	695	544	438
336	Wapienno .....	1128	921	645
337	Warszawa .....	906	739	515
338	Warta .....	777	608	501
339	Wawer .....	895	730	508
340	Wąbrzeźno .....	1115	910	637
341	Wąchock .....	699	568	393
342	Wągrowiec .....	1160	948	664
343	Wejherowo .....	1255	1025	719
344	Widzew .....	871	730	508
345	Wieleń n. Notecią .....	1195	976	692
346	Wieliczka .....	644	529	384
347	Wieluń .....	850	662	547
348	Wierzbnik .....	684	556	384
349	Więcbork .....	1168	954	668
350	Wilejka .....	1196	976	684
351	Wilno .....	1162	948	664
352	Witaszyce .....	984	820	620
353	Włocławek .....	1042	850	594
354	Włodawa .....	724	607	421
355	Włodzimierz .....	464	419	287
356	Włoszczowa .....	744	669	477
357	Wolbrom .....	752	588	453
358	Wolsztyn .....	1129	943	661
359	Wołkowysk .....	995	812	567
360	Woropajewo .....	1275	1042	731

[Obowiązuje od 1/III 1931 r. Dodatek III.]

N. p.	Od stacji Do stacji	Bolechów		
		a	b	c
361	Wronki .....	1160	954	672
362	Września . . . .	1035	899	629
363	Wygnancka .....	473	372	274
364	Wyszków .....	973	793	554
365	Zagórzany .....	503	395	287
366	Zamość .....	524	448	307
367	Zawiercie .....	735	575	423
368	Ząbkowice .....	715	559	404
369	Zbąszyń .....	1160	959	672
370	Zdobunów .....	544	466	339
371	Zduńska Wola ..	962	784	547
372	Zebrzydowice ...	752	588	424
373	Zegrze .....	951	775	541
374	Zelwa .....	1024	835	584
375	Zgierz .....	929	757	528
376	Żabinka .....	815	664	461
377	Żarki .....	752	588	453
378	Żnin .....	1142	932	653
379	Żory .....	752	588	424
380	Żychlin .....	973	793	554
381	Żyrardów .....	939	750	534
382	Żytomla .....	1068	872	610
383	Żywiec .....	752	588	424

[Obowiązuje od 1/III 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 153 i 154: W tabeli stacyjnej opłat do taryfy wyjątkowej N 3 nad nazwą stacji: „Kamienica Wołyńska” dodaje się nazwę stacji: „Karolina” z następującymi opłatami:

N. p.	Od stacji Do stacji	Drohobycz			Dziedziце			Iwonicz			Jasło			Jedlicze			Katowice Ligota		
		a	b	c	a	b	c	a	b	c	a	b	c	a	b	c	a	b	c
		g r o s z y z a 1 0 0 k i l o g r a m ó w																	
101a	Karolina.....	800	718	528	123	101	76	604	522	332	576	494	304	584	502	312	65	58	48

Krosno			Limanowa			Lwów (wsz. dworce)			Skawina			Stanisławów			Trzebinia			Ustrzyki			Zagórzany			N. p.
a	b	c	a	b	c	a	b	c	a	b	c	a	b	c	a	b	c	a	b	c	a	b	c	
g r o s z y z a 1 0 0 k i l o g r a m ó w																								
593	511	321	495	413	223	664	582	392	211	169	126	794	621	448	120	99	74	673	591	401	551	469	279	101a

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 156: w tabeli stacyjnej do taryfy wyjątkowej N 3, w relacji Łapy — Drohobycz, w rubryce c liczbę „553” zmienia się na: „634”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 164: w tabeli stacyjnej do taryfy wyjątkowej N 3, w relacji Skalmierzyce — Drohobycz w rubryce b liczbę: „854” zmienia się na: „884” oraz w relacji Skarszewy—Drohobycz w rubryce b liczbę: „1099” zmienia się na: „1059”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 175: w taryfie wyjątkowej O 1, w punkcie 4 „Warunki stosowania” przed słowami: „Adresowanie przesyłek” dodaje się słowa: „Do A, B, C” oraz w końcu punktu dodaje się nowy ustęp o brzmieniu następującem:  
„Do D. Nadawca powinien w liście przewozowym zamieścić określenie: „Do zużycia wewnątrz kraju”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

## ROZDZIAŁ IV.

W wykazie stacji, składów i towarów, korzystających z ulgi reekspedycyjnej.

Na str. 181: przy nazwie stacji Kraków dodaje się nowe składki zawozowe następujące:

„Buszczyński i Synowie“ Sp. Akc.

Gmina Miasta Krakowa

Sch. Elkin

Hodowla nasion i dom rolniczy Czyżowskich”

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 182: 1) Przy nazwie stacji Lublin dodaje się nowy skład zawozowy:  
„Państwowe Zakłady Przemysłowo-Zbożowe”

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

2) Przy nazwie stacji Lwów nazwę składu zawozowego „Roland” zmienia się: na „Rolan”,  
oraz dodaje się dwa nowe składy zawozowe następujące:

„Powszechne Domy Składowe, Sp. Akc.  
Melan, Spółdz. z ogr. odpow. eksport Zboża  
i Owoców strączkowych.”

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

3) Przy nazwie stacji Lwów Kłeparów skreśla się skład zawozowy: „Powszechne Domy Składowe, Sp. Akc.”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 184: 1) Po rubryce dla stacji Szamotuły dodaje się nową rubrykę dla stacji Szczucin o brzmieniu następującem:

Szczucin	Sp. Akc. Hodowli nasion Udycz	„	„
----------	-------------------------------	---	---

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

2) przy nazwie stacji Tarnopol skreśla się skład zawozowy: „Aron Baras i S-ka, Eksport zboża, ziemiopłodów i miodu”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

3) Przy nazwie stacji Warszawa Wschodn. dodaje się nowy skład następujący:  
„Powszechne Składy Towarowe”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

4) Po rubryce dla stacji Włocławek dodaje się nową rubrykę dla stacji Żółkiew o brzmieniu następującem:

Żółkiew	J. M. Chary, Eksport i Import ziemiopłodów	„	„
---------	--	---	---

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 186: 1) Po rubryce dla stacji Kutno dodaje się nową rubrykę dla stacji Lwów o brzmieniu następującem:

Lwów	Bank Cukrownictwa w Poznaniu, oddział we Lwowie	„	„
------	---	---	---

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

2) Po rubryce dla stacji Wilno dodaje się nową rubrykę dla stacji Żychlin o brzmieniu następującem:

Żychlin	Warszawskie Towarzystwo Fabryk Cukru, skład „Dobrzelin”	„	„
---------	---	---	---

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

# A N E K S

do obowiązującej od dnia 1 października 1930 r.

## TARYFY TOWAROWEJ KOLEI ŻELAZNYCH

na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej

i Wolnego Miasta Gdańska

(LINJE NORMALNOTOROWE),

obowiązujący od dnia 1 stycznia 1931 r.

(Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 40, poz. 403 § 1 ust. 2).

Na str. 2: w wykazie towarów, wymienionych w aneksie, po wierszu „Dłużyce tartaczne i t. d.” dodaje się wiersz o brzmieniu następującem:

„Dorsze świeże . . . . . 35,36”;

po wierszu: „Drzewo obrobione i t. d.” dodaje się wiersz o brzmieniu następującem:

„Flądry świeże . . . . . 35, 36”;

skreśla się wiersz: „Gliceryna surowa. . . . . 9”;

po wierszu: „Konie . . . . . 11” dodaje się wiersz o brzmieniu następującem:

„Kości odtłuszczone nieodklejone . . . . . 37”;

po wierszu: „Makaron . . . . . 14” dodaje się wiersz o brzmieniu następującem:

„Mąka . . . . . 29”;

po wierszu: „Odpadki tartaczne . . . . . 15” dodaje się wiersz o brzmieniu następującem:

„Papier rotacyjny . . . . . 34”;

po wierszu: „Surówka żelazna i t. d.” dodaje się wiersz o brzmieniu następującem:

„Szproty świeże . . . . . 35, 36”;

po wierszu „Szyny i t. d.” dodaje się wiersz o brzmieniu następującem:

„Śledzie świeże . . . . . 35,36”.

Na str. 4: w pozycji aneksu 8 punkt 4 „Warunki stosowania” zastępuje się nowem brzmieniem następującem:

„a) Do przesyłek nadanych za listami międzynarodowej komunikacji do stacyj, położonych w Belgji, Francji, Holandji, Danji, Szwajcarji lub Luksemburgu, niniejszą ulgę taryfową stosuje się odrazu przy nadaniu przesyłek (w drodze kartowania).

b) Do przesyłek nadanych za listami międzynarodowej komunikacji do stacyj granicznych niemieckich, leżących nad granicą polską lub belgijską, francuską, holenderską, szwajcarską, duńską, luksemburską i stamtąd przeekspedjowanych do ostatecznych stacyj przeznaczenia, wymienionych wyżej pod a), niniejszą ulgę taryfową stosuje się w drodze zwrotu po przedłożeniu w terminie 3-ch miesięcy, licząc od daty przybycia przesyłki do pierwotnej stacji przeznaczenia, oryginałów pierwotnych i wtórników nowych listów przewozowych do D. O. K. P., w której okręgu znajduje się stacja nadawcza. W tym wypadku zwraca się różnicę między udziałem P. K. P. z zastosowanej stawki bezpośredniej polsko-niemieckiej taryfy związkowej (Cz. II zeszyt 2), a stawkę ulgową, obliczoną za tę samą odległość przebiegu na P. K. P., według niżej podanej tabeli opłat.

Do a) i b). Obliczanie przewoźnego najmniej za 15.000 kg.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]



Na str. 5: 1) Pozycję aneksu 9 skreśla się we wszystkich rubrykach.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

2) W pozycji aneksu 12, w punkcie 1 „Przedmiot”, w rubrykach: „Nazwa towaru” i „Poz. K. t.” skreśla się słowa: „A. Kwas siarkowy. 531” oraz literę „B”, w punkcie 3 „Opłaty” skreśla się słowa: „Do A klasa 19 a, b, c. Do B.”

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 6: w pozycji aneksu 14, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w rubryce: „od stacyj” dodaje się w porządku alfabetycznym następujące nazwy stacyj: „Dziedzice, Jasło, Jedlicze, Limanowa, Trzebinia, Ustrzyki, Zagórzany,” oraz nazwę stacji „Lwów Kleparów” zmienia się: „Lwów”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 7: w pozycji aneksu 19, w punkcie 4 „Warunki stosowania”, w wierszu pierwszym po słowie: „Nadanie” dodaje się słowa: „w okresie ważności najwyżej”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 8: w pozycji aneksu 25, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w rubryce „od stacyj” po nazwie stacji: „Sosnowiec” dodaje się nazwę stacji: „Wierzbnik”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 9: w pozycji aneksu 29, w punkcie 1 „Przedmiot”, w rubryce: „Nazwa towaru” po słowach „roślin strączkowych” dodaje się słowa: „oraz mąka”, a w rubryce „Poz. K. t.” zamieszcza się liczbę: „19”, w punkcie zaś 2 „Obszar ważności”, w rubryce: „od stacyj” w wierszu trzecim przed słowem: „Lwów” dodaje się słowo: „Wilno”, w rubryce „do stacyj” skreśla się słowo „Wilno”.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

Na str. 11: 1) W końcu aneksu po pozycji 33 dodaje się nową pozycję 34 o brzmieniu następującem:

Pozycja aneksu	1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
34	Papier rotacyjny w rolach owiniętych w papier lub obłożonych deseczkami, ściągniętych obręczami, drutem lub sznurem, bez tarcz czołowych.	1011a	Bielsko, Częstochwa, Myszków, Poznań,	wszystkich P. K. P.	według niżej podanej tabeli opłat	Obliczanie przewoźnego najmniej za 15.000 kg. Nadawcą winna być fabryka papieru.

(Obowiązuje do dnia 31 marca 1931 r.)

Tabela opłat do pozycji 34.

Za odległość kilometrów	Opłata w groszach za 100 kg	Za odległość kilometrów	Opłata w groszach za 100 kg	Za odległość kilometrów	Opłata w groszach za 100 kg	Za odległość kilometrów	Opłata w groszach za 100 kg	Za odległość kilometrów	Opłata w groszach za 100 kg
90—100	135								
101—120	135	251—260	248	401—410	343	551—560	419	701—710	488
111—120	143	261—270	255	411—420	347	561—570	423	711—720	492
121—130	151	271—280	262	421—430	353	571—580	428	721—730	497
131—140	159	281—290	269	431—440	359	581—590	432	731—740	501
141—150	167	291—300	276	441—450	365	591—600	437	741—750	506
151—160	175	301—310	282	451—460	369	601—610	442	751—760	511
161—170	183	311—320	289	461—470	375	611—620	446	761—770	515
171—180	191	321—330	294	471—480	381	621—630	451	771—780	520
181—190	199	331—340	300	481—490	385	631—640	455	781—790	524
191—200	207	341—350	307	491—500	391	641—650	460	791—800	529
201—210	214	351—360	313	501—510	396	651—660	465		
211—220	221	361—370	319	511—520	400	661—670	469		
221—230	228	371—380	324	521—530	405	671—680	474		
231—240	235	381—390	331	531—540	409	681—690	478		
241—250	242	391—400	337	541—550	414	691—700	483		

[Obowiązuje od 1/I 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 41, poz. 418) Dodatek III.]

2) W końcu aneksu po pozycji 34, podanej wyżej, dodaje się nowe pozycje 35 i 36 o brzmieniu następującem:

Pozycja aneksu	1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
(Obowiązuje do dnia 15 kwietnia 1931 r.)						
35	Śledzie i szproty świeże (żywe, śnięte, mrożone).  Dońsze i flądry świeże (żywe, śnięte, mrożone).	108 a)  108 b)	Gdańsk, Gdynia, Hel, Jastarnia, Puck, Wielka Wieś-Hallerowo, oraz od wszystkich stacyj portowych w Gdyni i Gdańsku	wszystkich P. K. P. i punktów granicznych	Za przesyłki drobne pośpieszne i zwyczajne opłaty klasy IV, przy przewozie zaś na żądanie nadawcy, wyrażone, w liście przewozowym, pociągiem osobowym przewoźne obliczone według klasy IV pod-	Ogólne.

Pozycja aneksu	1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj		
					wyższa się o 25%. Za przesyłki wagonowe zwyczajne opłaty klasy 14 a, b, c. Za przesyłki wagonowe pośpieszne opłaty klasy 8 a, b, c; przy przewozie zaś na żądanie nadawcy, wyrażone, w liście przewozowym, pociągiem osobowym, przewoźne, obliczone, według klasy 8a, b, c, podwyższa się o 25%.	
Obowiązuje do dnia 15 kwietnia 1931 r.)						
36	Śledzie i szproty świeże (żywe, śnięte, mrożone).  Dorsze i flądry świeże (żywe, śnięte, mrożone).	108 a)  108 b)	Gdańsk, Gdynia, Hel, Jastarnia, Puck, Wielka Wieś-Hallerowo oraz od wszystkich stacyj portowych w Gdyni i Gdańsku.	do stacyj niżej wymienionych.	Za przesyłki zwyczajne i pośpieszne, opłaty podane niżej przy poszczególnych stacyjach; przy przewozie zaś na żądanie nadawcy, wyrażone w liście przewozowym, pociągiem osobowym, opłaty te podwyższa się o 25%.	Obliczenie przewoźnego najmniej za 10.000 kg.

Do stacyj	gr za 100 kg	Do stacyj	gr za 100 kg
Będzin . . . . .	315	Mysłowice . . . . .	299
Białośliwie . . . . .	202	Opalenica . . . . .	209
Białystok . . . . .	285	Oświęcim . . . . .	345
Bielsk Podlaski . . . . .	356	Rokietnica . . . . .	239
Chebzie . . . . .	282	Pszczyna . . . . .	348
Chorzów . . . . .	284	Ruda Śl. . . . .	286
Czarnków . . . . .	192	Rybnik . . . . .	297
Dąbrowa Górnicza . . . . .	315	Siemianowice Śl. . . . .	301
Drawski Młyn . . . . .	146	Sosnowiec . . . . .	299
Gostyń . . . . .	248	Szarlej . . . . .	301
Hajduki . . . . .	284	Szamotuły . . . . .	208
Kaczory . . . . .	171	Szopienice . . . . .	301
Katowice . . . . .	297	Tarnowskie Góry . . . . .	280
Kościan . . . . .	232	Wirek Nowowiejski . . . . .	286
Królewska Huta . . . . .	284	Wolsztyn . . . . .	194
Leszno . . . . .	201	Wronki . . . . .	177
Lubliniec . . . . .	248	Zbąszyń . . . . .	163
Miasteczko . . . . .	186		

[Obow. od 5/I—1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 1, poz. 1) Dodatek III.]

3) W końcu aneksu po pozycji 36, podanej wyżej, dodaje się nową pozycję 37 o brzmieniu następującem :

Pozycja aneksu	1. Przedmiot		1. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
	Nazwa towaru	Poz, K, t.	od stacyj	do stacyj		
37	Kości odtłuszczone nieodklejone	146	Jabłonna, Lwów Podzam- cze, Warszawa-Praga	Strzemieszyce Warszawskie „ „	groszy za 100 kg 181 207 178	Adresowanie przesyłek do fabryki chemicznej.

[Obowiązuje od 1 marca 1931 r. Dodatek III.]

